遊記中國行

岑兆祥

這座鼓樓比鐘樓小一點，形態差不多，過去這兩座建築物，是負責給全城人報時訊號的。所謂鐘鼓齊鳴，即每小時敲擊準確鐘鼓之聲之謂。鐘樓原有最古老的鐘不知去向，可惜現存的祇是仿製品而已。

陝西省博物館，位於南城門城池畔，面積很廣，其規模之大，不下北京的歷史博物館。若果時間容許，兩三天的時間都看不完。那裏從周，秦，隋，唐，每個朝代的變遷及發明，出土文物，塑像，書本，圖解，樣樣都有，到那裏走一趟，看一看歷史陳列室和展覽，好過呆在課室裏讀兩年歷史。再往內跑便是碑林，林在中國各地都有，但西安這個碑林最完整，收集全國歷朝碑文，雕刻，分門別類地排放。碑林一共有六個室，和另外一個石刻藝術室，碑體積是三尺多闊，五尺多高的深藍黑色石，保磨光後才把字畫雕刻在石上，至今仍保留得很好，眞是巧奪天工的傑作。這個碑林一共收藏有碑久一千〇六塊，其儲藏室如下：第一室藏十三經，把十三經內的經文全部刻在碑石上，字體端正扳。第二室易經，第三室詩書。第四室名人字體，如王羲之，柳公權，趙文敏等等。我在小學讀書則間學寫墨筆字，臨摹所買的碑帖就是從這裏掃印出來，第五六室藏國畫，人像，這些藝術傑作都是中國名人的墨寶，和文學佳作。中國過去全盛則間文學著作發達，從此可見一斑。

在碑林裏尚有「關帝詩竹圖」碑，是清康熙公元一七一六年，韓宰臨摹刻石碑，任何人欣賞這幅石刻竹畫，不容易找出隱藏在竹葉和竹枝交疊而成字體與詩竹圖，除非經過指點，方能清晰地看到字劃與內裏的一首詩：「不謝東君意，丹青獨立名，莫嫌孤葉淡，終不彫零」，當時關羽「身在曹營心在漢」完滿忠君的思想，它畫了這幅墨竹畫托人帶返給劉備，後人便臨摹刻碑永世留念。

唐興慶宮遺址，即今日之「興慶公園」，

（十八）

魚露柚皮

並用手巾擠透。泡水後又復如前一般，放進一盤清水裏來浸。這樣經過三天之後，柚皮裏所含的澀味，經已清除。

製法：先把澀味去清的柚皮攥乾水份，用砵盛着，放下魚露來浸，浸了一星期（浸的時間能多至兩三個月更佳）之後，柚皮已吸收魚露的味道，要食時，用餘盛着，放在飯面上一焗便成。（魚露市面有賣）。

（完）

霉菜扣肉

「霉菜扣肉」是家庭食譜最精彩饌製之一種，味道濃香可口，爲佐膳的最佳品。

製法是將五花肉用清水煲熟後取出，用老抽之塗勻。用鑊煲滾生油，將五花肉放入（皮向下），約炸五分鐘，將肉翻轉，炸至皮皺起，並呈現金黃色時，取出用刀切成一寸八分長，五分闊　三分厚的長形方塊。然後將切好的五花肉擺在大瓦砵裏（皮向下），加味粉在肉上。

至於霉菜遠用清水洗淨切，碎，與幼糖，料酒，蒜，芽調好，鑊中放入生油五錢，燒熱後，將調好的配料倒入鑊裏，以慢火爆香。

（一）

·民以食爲天·

奇難雜症輯錄：大頭瘟毒。其大如斗

我於是對症發藥，處方用荆防敗，簡直牛山濯濯，好像一個禿頭和尚毒散，加白虎湯爲她治理。我苦訴他。我說：「這是應有的過程，慢慢頭們：「此症過程，平均是四天到八天髮會長出來的」

痊癒，即是輕症患者四天可愈，重症患者八天可愈，不輕不重的五，六天可愈，你們不必太驚惶。」病者服藥後，約二天發熱已退，病家再來轉換藥方，紅腫部位逐步消退，皮膚見到顯明的皺紋，在痊癒時，皮膚上脫下來好，多皮屑，特別是頭髮脫落更多

（完）

美國老華僑談

▲長期傷風。敏感怪病

有一位六十餘歲的美國老華僑，居住美國達四十年。

（一）

亦樂園飯店
Yick Lock Yuen Restaurant
509 MAIN STREET. PHONE: 684-1631
VANCOUVER, B.C. V6A 2A1 CANADA
營業時間上午十一時至凌晨三時
增設海鮮席緬街五〇九號。電話六八四一六三一
正宗粵菜　名廚烹飪　晚飯小菜　粥粉麵飯　鮮蝦雲吞　馳名燒烤　各欵熟餸　歡迎外賣　冷氣設備

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，八小時只收112元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照
歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：八七二－四二一三。872－4213
校址：3633 緬街近廿街。

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684－8634
專配西藥　各種成藥　價錢老實　歡迎光顧

麥黃建築工程公司
Macginess & Wong Construction & Contractor
電話（日）669-4760
夜間電話：266-9583 或：261-7801
土木工程　商業樓宇　建造新屋　翻新舊屋　土庫間格　陽台車房　大小工程　保包一年　免費估價

宏海裝修
舖屋・土庫露台車房建造裝修。內外油漆，專業補漏精工換瓦面免費估價電話二九一－九八六一

劉富
油漆　承接裝修
土木工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話879-4389

承接搬運
清理垃圾，碼頭取貨，各種搬運工作，特平搬屋電話874－4876或433－7826 杜先生

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
本廠特製點心餡料類　各種粉類　玫瑰紅豆沙　純正蓮子容　正式春卷皮　全蛋生熟麵　龍鳳禮餅　中秋月餅　生日蛋糕　零麵飽西餅　一律批發　歡迎
（逢星期二休息）

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117
承接定製　龍鳳禮餅　中秋月餅　出爐麵飽　社團茶會　各式西餅

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver. B.C.
Phone:253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵　日日生鮮　超等乾麵　爽滑可口　新型機器　名師精製　大小光顧　均極歡迎

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔　新鮮蛋麵　鮮春捲皮　鮮雲吞皮　蒸氣鮮麵　蒸氣炸麵　花旗炸麵　雲吞乾麵　花旗乾麵　五磅十扎　歡迎辦索　零沽批發

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李榮。
特聘華人經理：李顯榮
本館電話：二五四－二八二一
李榮電話：二五五－八八一四

佳記蠔油
在本省製造
質料上乘
價錢特平
歡迎批發
電話941－5122

金星美術裝飾工程公司
Golden Star Arts Decoration Engineering Co.
328 POWELL STREET VANCOUVER B.C.
CANADA V6A 1G4
TEL: (604)682-3914 254-2907
歡迎各地計劃中新建之酒樓或逐步擴大加强裝飾之餐館。
本公司按各需要而設計生產之宮殿彩畫天花板龍柱，橫枋，虎龍，屏風，石獅，圓拱門，及花邊雕刻等，按裝簡易，運輸方便，歡迎各地來函訂購。

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
巧製　駐名琵琶鴨　掛爐鴨　脆皮大乳鴿　爽嫩白切鷄　美味桂花腸　鮮明肉類　承接金猪　逢星期一休息

300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B.C.
PHONE; 685-8019
日昇豆腐公司
出品種類　鮮豆腐　油豆扑　鮮豆腐乾　豆腐花　炸豆腐　鮮豆奶　豆腐角　鮮魚滑　炸魚餅　爽滑魚丸　爽口牛丸

片打花舖
喜士定東街五九二號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113
遷舖新址啓事
蓮花電髮所隔隣本號專營
盆栽時花　結婚花球　新型設計　花籃襟花　花圈花牌　僑胞光顧　無任歡迎

有經驗接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Moving
六後時 電話：733－8887

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.
黃漢事務所
改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一－四三八八。地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅
Wong Hon e Agencies
322 E. Hastings. Vancouver,
Tel. 681-4388

華高雲大拿加
鐵利草煙有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理各種香煙
蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街近緬街西邊半個街口

進步鞋業專家
Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874・1934
中國皮靴，式樣新穎，適耐穿，拖鞋舒適，批發零售，一律歡迎，工精補鞋，爲衆服務

德祥冷氣工程
雪凍冷暖電
櫃房氣氣爐
修理按裝冷暖氣機，凍房，急凍房，大小牛妓肉食櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。政府牌照，收費從康。
電話：873－4929 張德光

港香
左筆權
由香港初到溫哥華
精批命理，標準論相，龜卜易卦，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書。新知舊友，請駕移玉寓：溫哥華唐人區緬街六一一號
文華商業大廈二樓候教

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C.
Tel: 687-9605
本店常備　四季鮮花　盆栽樹木　新型設計　結婚花球　花籃襟花　花圈花牌　僑胞光顧　無任歡迎

唐笙美術廣告公司
大字招牌，舖面廣告。塑膠燈箱，招牌翻新。車身告白，地面廣告。雙喜壽字，室內燈箱。菜牌、餐紙印刷設計。餐室、酒樓壁畫設計。
電話：253-2519
1750 Venables St. Van. B.C.

特價包機、專機、班機及旅遊團
詳情請洽：加拿大溫哥華納偉旅行社
love & white TRAVEL
3746 MAIN ST., VANCOUVER B.C., CANADA TEL: 604 873-4801
185 E PENDER ST VAN. B.C., CANADA TEL: (604 689-0501

專科修理電視
216 N. Gilmore Ave Bby.,
大公司執照技術員，專門上門修理，各種牌子，黑白彩色電視，收音，錄音，擴音機零件全，取價相宜，免費到府檢驗，工作妥當快捷，24小時服務，請電話：299－1536 雷達行

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver., B.C.
V6B 3P3
Tel:682-1804
斯毛修理汽車
凡有撞汽車意外發生，緊記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，本廠願爲閣下辦理各種修車手續，爲着便利僑胞起見，延長時間由七時半至六時半爲業務。
經理人：林蔭棠，馮紐炘啓

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
買車可加參牌抽獎

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
秋季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $9.50xx
百分百純正粟米油 $4.99xx　金牌即食麵卅包庄 $3.99xx

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.,
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六上午九時至下午五時半

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一・二七一二
歡迎惠顧
香滑可口
質佳味美
營養衛生
機器製造
純正石膏豆腐
上等黃豆材料
所用材料
日昌豆腐

本報廣告
擴充印刷　效力宏大
餐牌餐單　活版柯式
書報表册　彩色商標
兼造膠章　結婚喜帖
起貨快捷　中英文字
歡迎駕臨垂詢　取價公道
光臨指導

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二